



SESENTA AÑOS CON AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE



Informe del Seminario

Seminario Regional

“Hacia una Estrategia Regional de Conciliación Estadística para el monitoreo de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en los países de América Latina y el Caribe”

Santo Domingo, República Dominicana

20 y 21 de octubre de 2008

Introducción:

El seminario se realizó de acuerdo a los contenidos programáticos de la agenda, durante los días 20 y 21 de octubre de 2008, en Santo Domingo República Dominicana. Éste fue organizado por la División de Estadística y Proyecciones Económicas de CEPAL y contó con el valioso apoyo de la Oficina Nacional de Estadística de República Dominicana y con el apoyo financiero del Banco Interamericano de Desarrollo.

Participaron representantes de las Oficinas Nacionales de Estadística, de los organismos encargados de la elaboración de los informes ODM nacionales de los mismos países, y representantes de agencias internacionales (ver anexo listado de participantes). En total se contó con la participación de 59 profesionales, provenientes de un conjunto de 20 países.

Primer día: Lunes 20 de octubre

Primer Bloque



Durante este Bloque inicial se dio la bienvenida a los participantes, se realizó la sesión de inauguración y se presentaron los objetivos del seminario.

El seminario de inauguró a las 9:30 hrs. con las palabras de bienvenida del Sr. Juan Temístocles Montás, Secretario de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo de República Dominicana.

El Sr. Temístocles hizo énfasis en el propósito del seminario de consolidar la red de información estadística para un adecuado seguimiento a los Objetivos de Desarrollo del Milenio, resaltó la necesidad de afinar los instrumentos de medición y monitoreo para la toma de decisiones y expuso el compromiso de la República Dominicana en el cumplimiento de los ODM. Se refirió luego al proceso de reforma y modernización del sistema estadístico nacional y a su órgano rector, la Oficina Nacional de Estadística, confirmando la importancia de la información estadística en la actual coyuntura del país y el mundo, capaz de apoyar los sistemas de decisión e inversión de las diferentes entidades públicas y privadas.

Se sumaron a las palabras introductorias del Sr. Temístocles las palabras del Sr. Pablo Tactuk, Director Oficina Nacional de Estadísticas de República Dominicana, quien se refirió al avance de América Latina y el Caribe en los ODM, basado en cifras presentadas en el documento titulado: *Objetivos de Desarrollo del Milenio 2008. Avance de América Latina y el Caribe en algunos de los indicadores ODM 1990 – 2008*. Enfatizó en el estancamiento de la región en la reducción de la pobreza, destacó los progresos logrados en

el ámbito de educación, salud y la paridad de género, e hizo referencia a algunos logros en materia de protección del medioambiente. Finalizó su discurso haciendo referencia al proceso de modernización de la Oficina Nacional de Estadística de República Dominicana, que se ha dado auspiciado por dos importantes factores: respaldo político del gobierno en curso y coordinación entre las diferentes instituciones nacionales.

Finalizó las palabras introductorias el Sr. Máximo Aguilera como representante de la CEPAL, quien dio la bienvenida al seminario e invitó a los participantes a una contribución activa en él. Destacó el hecho que los ODM son una oportunidad valiosa para producir mejoras sustanciales en la calidad de vida de los habitantes de ALC, pero representan también un considerable desafío en cuanto a la capacidad de producir información estadística para monitorear su avance y cumplimiento. Enfatizó en el rol de las estadísticas como bien público y en su impacto en el mejoramiento de las condiciones de vida de la sociedad, en la medida en que permiten mejorar el diseño, el monitoreo y la evaluación de las políticas públicas. Se refirió luego a los objetivos generales del encuentro, de su continuidad con relación a los seminarios realizados anteriormente, y de los contenidos generales del mismo. Agradeció el apoyo financiero del BID, a la ONE de República Dominicana, al equipo ODM CEPAL y a todos los participantes.

La exposición de los **Objetivos de la reunión, avances y desafíos** estuvo a cargo de Rayén Quiroga, Consultora de la División de Estadística y Proyecciones Económicas de CEPAL quien hizo una síntesis de cómo se ha avanzado en materia de producción estadística ODM, cuáles son los desafíos que restan, y como se avanzará en la estrategia de conciliación estadística.

Recalcó en la complejidad y transversalidad de los ODM, y la persistencia de desafíos de coordinación interinstitucional y de monitoreo de los indicadores.

En cuanto al diagnóstico mencionó dos fenómenos que se reiteran y repiten: los vacíos de información estadística especialmente en las temáticas estadísticas emergentes y las discrepancias entre los valores de los indicadores que calculan los países y los que calculan o estiman las agencias internacionales. Sostuvo que se evidencia la necesidad de fortalecer tanto las capacidades estadísticas como también la coordinación interinstitucional al interior de los países, y entre los países y las agencias internacionales.

Subrayó la necesidad de seguir trabajando en forma colaborativa y articulada, contando ahora con una guía de navegación y con objetivos y metas bianuales que puedan generar resultados parciales y progresivos en forma colectiva, mediante la construcción de una estrategia de conciliación ODM y su agenda de acción correspondiente.

Luego entregó una síntesis respecto de las tres fases del Programa Estadístico ODM llevado a cabo por la CEPAL en conjunto con los países e la región. La primera fase, centrada en el fortalecimiento de las capacidades estadísticas para el monitoreo de los ODM, así como en la construcción de una propuesta de adaptación regional de los ODM; Una segunda etapa, centrada en un trabajo de diagnóstico de vacíos y discrepancias en los indicadores ODM y sus causas, y en la formulación inicial de una estrategia y una agenda de acción regional para conciliación estadística ODM; y una futura fase 3, que prevé instalar la Estrategia Regional y llevar a cabo la Agenda de Acción para la Conciliación Estadística ODM en Latinoamérica y el Caribe.

Finalmente se refirió a los objetivos y contenidos del seminario en desarrollo, que da continuidad y profundiza la discusión sobre los aspectos estadísticos del monitoreo de los ODM, y culminó la presentación adelantando algunos resultados del Ejercicio Piloto de Conciliación Estadística llevado a cabo por CEPAL e invitando a los países a participar en la agenda de conciliación estadística.

Antes de la primera pausa se dio espacio para la presentación de los participantes.

Segundo Bloque



A las 11:30 hrs. se dio inicio al segundo Bloque de la mañana, en donde Rayén Quiroga presentó el Ejercicio Piloto llevado a cabo por la División de Estadística y Proyecciones Económicas de CEPAL. Sirvió de moderador el Sr. Pablo Tactuk. Se incluyeron la presentación de los objetivos y metodología del Ejercicio, los principales hallazgos y los factores explicativos de los mismos. A continuación se llevó a cabo una sesión de comentarios y debate, en la cual los participantes resaltaron la importancia de los hallazgos y valoraron el involucramiento de los países y las agencias en un trabajo de este tipo.

Síntesis de la presentación

El Ejercicio Piloto tuvo como objetivo conocer prácticas en la producción estadística de los indicadores ODM en ALC, con el objeto de descubrir espacios para la conciliación y diseñar la Agenda de Trabajo de Conciliación Estadística ODM.

El ejercicio se realizó entre agosto y septiembre del 2008, periodo durante el cual se analizaron en detalle metadatos y arreglos institucionales de diecinueve indicadores ODM en 5 países de la región (Brasil, Cuba, México, Paraguay y República Dominicana) contrastando tal información con la proporcionada por las 7 Agencias Internacionales responsables de su recolección y difusión. El subconjunto de indicadores fue seleccionado en base a la nueva lista de indicadores -vigente a partir de enero de 2008- considerando su relevancia para los países de ALC. Para organizar la información requerida en este ejercicio piloto se diseñaron tres instrumentos de recopilación de información. A cada país se le envió para llenar un archivo que contenía 19 fichas metodológicas y otro con 19 fichas de coordinación institucional. Por su parte, las agencias fueron consultadas mediante un formulario integrado, que incorporaba campos de información similares a los de los países, pero considerando la función de compilador y productor de indicadores ODM a escala mundial.

Entre los principales hallazgos del ejercicio, la expositora destacó los siguientes:

- Existe gran heterogeneidad en el nivel de discrepancia de valores entre indicadores calculados por países y agencias, así como en las causas que explican estas divergencias;
- Las dinámicas tanto metodológicas como de coordinación institucional son únicas a cada indicador y difieren entre los países consultados;
- Existe menor grado de discrepancia en los valores de los indicadores cuando existe mayor coordinación entre los espacios nacionales en internacionales globales;
- Hay alto grado de discrepancia cuando las Agencias internacionales hacen cálculos desde las variables constitutivas del indicador, sin considerar el dato que produce el país.
- Hay diferencia entre los valores de los indicadores que reportan diferentes instituciones de un mismo país.

Se constató que gran parte de las discrepancias son producto de diferencias en las metodologías de cálculo de los indicadores; diferencias en la definición de los indicadores, en el cálculo del indicador, en las fuentes de información y en la periodicidad de medición de las variables que componen el indicador

Estas diferencias se deben en mayor o menor medida a la *descoordinación interinstitucional al interior de los países de América Latina y el Caribe* y a la *existencia de obstáculos* que impiden que esta se de con mayor fluidez.

- Insuficiencia de personal y falta de sistemas de producción de estadísticas sectoriales y de Milenio;
- Inexistencia de una mesa de trabajo o comité permanente a cargo de los aspectos estadísticos y evaluativos de ODM;

- Control en la distribución de datos y metadatos respecto de otros organismos del propio país;
- Insuficiente voluntad política para liderar el flujo permanente de información estadística en los diversos temas entre diversos organismos, productores y usuarios de datos;
- Insuficiencia de redes humanas que involucren distintas reparticiones para dar sustento a las voluntades políticas de intercambio y uso compartido de datos y metadatos;
- Insuficiencia de capacidades estadísticas en los ámbitos temáticos y de estadísticas oficiales en los organismos estadísticos de los países;
- Falta de legitimación y valoración explícita tanto de los intereses de usuarios de información estadística, como de las necesidades de los productores de información estadística.

A pesar de estas importantes dificultades, el Ejercicio Piloto permitió constatar también que tanto los países como las agencias están trabajando en el camino hacia la conciliación estadística ODM. Por un lado, los 5 países analizados están construyendo metadatos y se encuentran difundiendo los datos y metadatos correspondientes a ODM. Por otro lado algunas agencias internacionales han hecho importantes esfuerzos por mejorar sus sistemas de consulta a los países, han desarrollado actividades de capacitación y han elaborado manuales técnicos para el cálculo de indicadores.

Tercer Bloque



A las 14:30 hrs. se dio inicio al primer bloque de la tarde, que trató acerca de las experiencias y aprendizajes de los países que participaron en el Ejercicio Piloto de conciliación estadística ODM 2008 llevado a cabo por CEPAL. El Sr. José Luís Actis expuso la experiencia de la ONE de República Dominicana; en segundo lugar le correspondió exponer a la experiencia de Paraguay a la directora de la ONE de ese país Sra. Zulma Sosa. En una tercera instancia correspondió la exposición del Sr. Oscar Mederos, quien presentó la experiencia de la ONE de Cuba y por último le correspondió la presentación al Sr. Antonio Millán del INEGI de México.

A continuación se presenta una síntesis de dichas presentaciones:

República Dominicana:

En la exposición de la experiencia de la ONE de República Dominicana se hizo referencia al contexto en que se ha llevado a cabo el monitoreo de los ODM a nivel nacional, se explicaron algunas consideraciones generales de lo que fue el proceso en la elaboración de las fichas metodológicas y de coordinación interinstitucional y se presentaron algunas conclusiones de la experiencia. Se valoró la iniciativa de CEPAL y se demostró el interés por extender el ejercicio a otros países e incorporando más indicadores.

Contexto: En el año 2004 se crea la COPDES, como organismo encargado de desarrollar los informes ODM nacionales, publicándose el mismo año el primer informe nacional. En esta publicación la ONE no tuvo participación trascendental ni en la provisión de datos ni en la definición de metodologías. El año 2005 se elabora el segundo informe y a partir de entonces varios informes parciales con cooperación de UN pero con una participación limitada de la ONE.

A partir de entonces COPDES ha mermado su trabajo y la ONE comienza a desarrollar un programa en relación a los ODM, con el objetivo dar seguimiento a los indicadores de los ODM, y poder reportar a nivel internacional.

Experiencia en el ejercicio piloto: la experiencia involucró la coordinación y traspaso de información con diferentes ministerios sectoriales y sirvió para darse cuenta de las limitaciones que tienen y todo lo que se debe seguir mejorando. Qué está pendiente: mantener las relaciones con las instituciones sectoriales y

generar una segunda retroalimentación, un intercambio fluido de información. Una vez establecidas estas relaciones hacia abajo, queda aún pendiente la coordinación hacia arriba, con COPDES.

En relación a los aspectos metodológicos, sostuvo que en la mayoría de los casos, los indicadores no son calculados en República Dominicana como lo establece NU, en algunos casos la metodología se puede adaptar, pero en otras ocasiones hay que tomar una postura si se debe adaptar o mantener la fórmula de cálculo nacional explicitando las diferencias.

Paraguay:

La presentación de la experiencia de Paraguay se centró básicamente en la descripción de PARINFO, su proceso de construcción, su implementación y su contenido, resaltando los procesos de participación y coordinación que implicó su elaboración y los desafíos en la continuidad del sistema en el tiempo, especialmente en el ámbito político e institucional.

PARINFO es una gran base de datos que utiliza la tecnología DEVINFO, permitiendo calcular indicadores y construir mapas y gráficos, complementado con un sistema de metadatos que fue construido de manera concensuada con el aporte de los diferentes representantes sectoriales correspondientes. PARINFO fue implementado desde la Dirección de Estadística con el apoyo de NU y nace con el principal objetivo de fortalecer la capacidad nacional de generación de información estadística y para dar cumplimiento a planes internacionales como nacionales transparentando los procesos de generación de los indicadores y su puesta a disposición del público. Los dos últimos informes nacionales ODM que ha elaborado Paraguay, coordinados por la Dirección de Estadística, se nutren del sistema de indicadores PARINFO.

PARINFO se inicia con la firma de un convenio en donde participan todas las agencias coordinadas por la ONU, delineándose los ejes temáticos. Luego, dentro de su proceso de construcción se identifican dos etapas:

En una primera etapa se estructuró la base de datos, se identificaron ejes temáticos y se definieron los indicadores. Esto implicó un trabajo interno de recopilación de indicadores con todas las fuentes de datos existentes y la realización de un directorio de las instituciones nacionales encargadas de generar las estadísticas, identificándose para cada una de ellas un contacto que pudiera ir formando parte de las mesas sectoriales. Luego, en un periodo de dos años se realizaron más de 30 mesas de trabajo en donde partiendo de una lista preliminar propuesta de indicadores, se concensuaba cuál sería el indicador que formaría parte del sistema y sus características. Estas mesas sirvieron también como mesas de capacitación y permitieron identificar algunas debilidades de los propios organismos sectoriales, para lo cual la ONE pudo aportar con capacidad estadística. La primera etapa de este proceso de construcción del sistema estadístico culmina cuando finaliza el apoyo internacional, momento en el cual se producen problemas institucionales dentro de la Dirección de Estadística que imposibilitan dar continuidad al sistema.

La segunda etapa dentro del desarrollo de este sistema se ha logrado retomar recientemente y se ha centrado en la actualización de los indicadores hasta el 2007. Hoy PARINFO cuenta con 581 indicadores, la sección ODM ya está concluida y se encuentra en realización el PARINFO sectorial. El desafío ahora es mantener los contactos institucionales para poder dar continuidad y sostenibilidad al sistema en el tiempo, lo que exige un esfuerzo importante por parte de la ONE como coordinador. Por otro lado es importante consolidar un equipo técnico y contar con recursos suficientes para que las personas que no son del equipo permanente puedan continuar apoyando en la armonización, estandarización y actualización periódica de los indicadores.

Finalmente la presentación culminó haciendo énfasis en la necesidad de involucrar de mayor manera los ODM en las políticas públicas, establecer el sistema estadístico con fuerza de ley, y la necesidad de fortalecer la Dirección de Estadística como instancia de coordinación e instancia política encargada de la realización de los informes nacionales ODM.

Cuba:

La presentación de la ONE de Cuba entregó en una primera instancia un panorama general del contexto en donde se ha generado la necesidad de realizar esfuerzos en pro de una mayor coordinación interinstitucional

para mejorar los problemas actuales de vacíos y discrepancias estadísticas entre fuentes nacionales e internacionales. Se refirió luego a la situación de CUBA en cuanto al monitoreo y reporte de los ODM, y se centró finalmente en la experiencia de la ONE en la realización del ejercicio piloto llevado a cabo por CEPAL.

En Cuba se han elaborado ya dos informes nacionales a cargo del INIE, que fueron nutridos por el sistema de estadística nacional coordinado por la ONE. Si bien la ONE participó en la elaboración de los informes, ellos se presentan críticos ante estos informes, y recalcan la necesidad de participar activamente en todas las etapas de elaboración de una publicación, para que cuente con la rigurosidad estadística que corresponde. La ONE ha logrado también dar un sistema estadístico a nivel local de manera propositiva. La ONE ha hecho una Evaluación en cifras, publicación que se está concluyendo. Se han propuesto indicadores complementarios, avaluando el país a nivel subnacional.

En cuanto a la experiencia de participación en el ejercicio piloto, Cuba hizo un trabajo de diagnóstico exhaustivo, ampliando además el ejercicio a todos los indicadores ODM.

El diagnóstico incluyó en una primera instancia la revisión de la disponibilidad de información existente en el país para la construcción de los indicadores para los cuales se solicitaba información. Esto, con el objeto de ver la correspondencia entre los indicadores propuestos por CEPAL y los indicadores incluidos dentro del nuevo Marco de Monitoreo ODM, con la práctica estadística del país. Luego se revisó cuál era la responsabilidad de la ONE dentro de la construcción de estos indicadores. Con ello se detectó que ocho de los indicadores eran responsabilidad de la ONE, nueve eran responsabilidad de otros organismos sectoriales, y los otros no se calculaban en el país.

En una segunda fase se hizo una revisión de las metodologías de cálculo de los indicadores. Se detectó que nueve indicadores eran construidos en CUBA de una forma distinta a la sugerida internacionalmente, pero de estos 7 podían ser recalculados para adaptarse a la metodología internacional.

Finalmente se hizo una revisión de los datos nacionales y los datos de CUBA publicados por los organismos internacionales en la Base del Milenio. Esto permitió detectar importantes discrepancias entre fuentes, incluso en los casos en que la fuente internacional, mencionaba como fuente a una fuente nacional. En 8 de los indicadores la información entre las fuentes nacionales e internacionales no coincidía.

El ejercicio piloto es en definitiva valorado de forma positiva por la ONE de CUBA, ya que posibilitó la revisión de todas las metodologías de cálculo, y obligó a una mejor interacción en el sistema estadístico nacional, lo que les permite ahora contar por primera vez con un registro de todos los actores nacionales y locales que intervienen en los ODM. Se llamó la atención en la necesidad de que se acuerde en metodologías comunes, y que exista mayor sensibilidad de las agencias internacionales y organismos especializados en cuanto a los valores de los indicadores.

México:

La presentación del Instituto Nacional de Estadística y Geografía de México se inició haciendo referencia al marco legal e institucional que establece las obligaciones y atribuciones del INEG y que regula la información estadística del país.

En tal sentido es interesante mencionar que en México se ha establecido lo que llaman: Información de interés nacional. Se ha estipulado que esta información debe ser comparable en el tiempo y en el espacio, se debe adecuar a los estándares internacionales para permitir la comparabilidad internacional, y es de uso obligatorio en todo el territorio nacional. La información de interés nacional es manejada por el INEG, que puede además adecuarla conceptualmente al contexto nacional.

El INEG es también el organismo responsable de mantener actualizada la estrategia de México para la actualización del sistema ODM. Para ello el INEG ya se encuentra trabajando con la nueva lista oficial de indicadores vigente desde este año ODM, ha coordinado la revisión metodológica y conceptual de los indicadores siguiendo las recomendaciones internacionales, y ha incluido en una segunda etapa la proposición de indicadores complementarios, significativos y exclusivos para el país. El INEG ha cumplido además un importante papel, como instancia coordinadora con todas las dependencias involucradas para

mantener con ello la oficialidad del Sistema de información ODM en México. Para ello están implementando un sistema de coordinación a través de enlaces, mediante un nombramiento oficial de un contacto y la habilitación de un sistema FTP-ODM para el traspaso de información, y la utilización de un correo único de comunicación oficial, en donde se aclaran aspectos metodológicos y conceptuales de los indicadores, y otros aspectos técnicos relacionados con el propio traspaso de información.

Finalmente el expositor se refirió al ejercicio piloto y entregó recomendaciones enfocadas especialmente a mejorar los instrumentos de consulta. Sugirió que la ficha de coordinación interinstitucional incluyera más preguntas, o presuntas más detalladas acerca del proceso de intercambio de información. En cuanto a la ficha metodológica, recomendó incorporar preguntas acerca de la pertinencia del nombre del indicador para el país y su relevancia dentro del contexto nacional, y una pregunta acerca de las posibles dificultades para medir el indicador de acuerdo a la definición de la ONU.

A continuación se llevó a cabo una sesión de preguntas y comentarios. Los temas que se resaltaron fueron los siguientes:

- Los ODM y el Ejercicio Piloto en particular son una oportunidad para mejorar el sistema estadístico nacional ya que mueve a diversos sectores y permite a las ONEs posicionarse como elementos claves dentro del sistema estadístico nacional. De igual forma el ejercicio sirvió como un instrumento de diagnóstico ya que a través de él se tuvieron que revisar fuentes, metodologías de cálculo y se realizaron inventarios de operaciones estadísticas.
- El ejercicio sirvió para tomar conciencia de algunas limitaciones a nivel nacional, entre ellas poner de relieve que existen registros administrativos que están sub explotados y/o deben ser fortalecidos;
- Se relevó la importancia de contar con un buen sistema de información y se valoró el proceso llevado a cabo en Paraguay para la armonización y estandarización de información, reconociendo que debe efectivamente ser la ONE quien lidere el proceso de estandarización. Se mencionaron otras experiencias de sistemas de información como el caso de Venezuela.
- Se recalcó que para que las ONEs sean efectivamente los organismos responsables de las estadísticas nacionales, estas deben contar con un mandato explícito del gobierno, deben ser proactivas y deben constituirse en los líderes de la estandarización, definición y operacionalización de los indicadores. Este tema es especialmente relevante para poder convocar a diferentes actores.
- Se subrayó la importancia de establecer mesas de diálogo o comités interinstitucionales para la armonización de la información y la modernización de todo el sistema estadístico nacional, convocando a todos los agentes involucrados en el proceso de generación de información estadística.

Cuarto Bloque



A las 16:20hrs. comenzó el cuarto bloque en donde se presentaron dos temas. Por un lado Pauline Stockins, Consultora de la División de Estadística y Proyecciones Económicas de CEPAL, expuso brevemente los contenidos del sitio web ODM de CEPAL. Por otro lado Karoline Schmid, de la Oficina Subregional CEPAL del Caribe expuso acerca del futuro Proyecto ODM Caribe: "*Strenghtening Statistical Capacities for Monitoring MDGs in Caribbean Countries*" que se encuentra actualmente en desarrollo liderado por la oficina de CEPAL de Puerto España.

Sitio ODM CEPAL

En la primera presentación se realizó una navegación rápida por el sitio web: www.cepal.org/mdg
Se mencionaron los tres objetivos principales del sitio: dar a conocer los trabajos realizados por CEPAL en materia de ODM, y más específicamente las actividades y trabajos elaborados dentro del Programa estadístico ODM; entregar información actualizada del trabajo de los países en materia de ODM, a través de

la incorporación de todos los informes nacionales, y; reportar cómo está avanzando la región en su conjunto y los países de América Latina y el Caribe en las metas del Milenio.

Finalmente se mostraron algunos de los recursos destacados que están a disposición de los usuarios y se invitó a los participantes a informar acerca de experiencias relevantes de los países en materia de ODM, para ser incorporadas en el sitio, sirviendo como plataforma de información para toda la región.

Proyecto ODM Caribe: "Strenghtening Statistical Capacities for Monitoring MDGs in Caribbean Countries"

La presentación comenzó con una breve reseña acerca de la situación de monitoreo y reporte de los ODM por parte de los países del Caribe, se refirió luego al Proyecto y las actividades que se encuentran realizando actualmente en la región caribeña, para luego finalizar con los desafíos pendientes en la materia.

El proyecto presentado, que se inicia en 2009, tiene como objetivo principal el fortalecimiento de las capacidades de las ONEs a través de trabajo en red con instituciones y expertos para mejorar los indicadores medioambientales y sociales, con el objeto de alcanzar los ODM. El proyecto tiene como objetivos específicos la estandarización regional de los indicadores a través de la creación de protocolos de colección de datos comunes, y definiciones y clasificaciones comunes; fortalecer las capacidades de producción y análisis de indicadores ODM con información proveniente de encuestas nacionales y registros administrativos; mejorar la capacidad de medición de la pobreza, la cohesión social y la sustentabilidad ambiental; y el establecimiento de una base de datos común a nivel regional.

Actualmente el proyecto se encuentra en su etapa inicial, teniéndose ya agendada una primera reunión de expertos. Se está reclutando personal para llevar a cabo las investigaciones base, y se están enviando a las ONEs de los países cuestionarios para conocer el estado de monitoreo y reporte de los países en materia de indicadores ODM, el flujo de información dentro de los países y la voluntad de participar en el proyecto.

El Proyecto enfrenta importantes desafíos que se relacionan con las condiciones particulares de la región, entre los que cuentan: la necesidad de mantener comprometidos a los equipos nacionales en el trabajo del proyecto en países en donde los equipos estadísticos de las ONEs cuentan con muy poco personal; evitar la intervención política sobre las estadísticas especialmente en aquellos indicadores con gran impacto político; trabajar con países en donde existen grandes vacíos de información y en donde escasean recursos para realizar encuestas de forma regular.

La implementación del proyecto será liderada por la oficina subregional de CEPAL Caribe, siendo apoyada por la División de Estadística de Naciones Unidas de Nueva York, y otras agencias de Naciones Unidas Regionales como CEPAL Santiago.

Segundo día: Martes 21 de octubre

Primer Bloque



A las 9:00 hrs. se dio inicio al primer bloque Experiencias y visiones sobre la producción de indicadores ODM desde las Agencias Internacionales (oficinas regionales ALC), y el proceso de conciliación estadística ODM. Expusieron 4 Agencias Internacionales, sirviendo como moderador el Sr. Héctor Cárdenas del Gabinete Social de la Presidencia de la República de Paraguay.

A continuación se presenta un resumen de cada una de las presentaciones:

PNUMA:

Comenzó con las exposiciones la Sra. Graciela Metternicht del PNUMA UNEP. Inició su presentación haciendo énfasis en lo que ya había planteado CEPAL, acerca de lograr la conciliación no sólo entre los organismos nacionales y las agencias internacionales, sino también a nivel inter-agencial, sobre todo entre aquellas agencias que pertenecen al sistema de Naciones Unidas.

Expuso acerca de los indicadores ILAC y la congruencia entre éstos y los indicadores ODM. ILAC considera 38 indicadores para medir el desarrollo sustentable a nivel regional. De los 38 indicadores, 24 tienen sus hojas metodológicas bajo discusión, y 14 tienen hojas metodológicas concensuadas con los países de la región.

La presentación continuó con una comparación entre los indicadores ILAC y los indicadores ODM por cada una de las 6 áreas temáticas, haciendo énfasis en la necesidad de consensuar acuerdos entre las agencias, especialmente en aquellos indicadores que se relaciona directamente con los ODM.

Puso especial énfasis en la necesidad de tomar acuerdos relativos a las definiciones de los indicadores, mediante, por ejemplo, de la construcción de hojas metodológicas concensuadas. Para ello propuso hacer una iniciativa PNUMA-CEPAL que permita completar las hojas metodológicas de los Indicadores ILAC, comenzando con aquellos indicadores que tienen una congruencia con los indicadores del Milenio. Llamo finalmente a establecer una mayor interacción entre las oficinas nacionales de medioambiente y las oficinas de estadística.

Organización Internacional del Trabajo:

Esta presentación estuvo a cargo del Sr. Miguel del Cid de la Oficina regional de la Organización Internacional del Trabajo. La presentación trató de las contribuciones que ha estado realizando la OIT al desarrollo de indicadores laborales dentro del marco de la Agenda Mundial por el Trabajo Decente.

La Agenda Mundial por el Trabajo Decente se basa en principios rectores que están en la base de la creación de la OIT relacionados con los derechos fundamentales en el trabajo, principios de no discriminación, justicia social, erradicación del trabajo infantil y erradicación del trabajo forzoso, principios que se condicen con los lineamientos que subyacen tras los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Para cumplir con estos principios la OIT ha estado trabajando en el desarrollo de estadísticas laborales teniendo como referencia las Conferencias Internacionales de Estadísticas de Trabajo. De hecho, en la última Conferencia llevada a cabo en junio del 2008 se ha hecho un llamado explícito a la OIT y a sus constituyentes a difundir las estadísticas de trabajo y apoyar a las iniciativas internacionales y a los países en el desarrollo de las estadísticas de laborales.

Entre las contribuciones de la OIT a la difusión de las estadísticas laborales se encuentran:

- Portal LABORSTA, base de datos en línea de 11 indicadores laborales para más de 200 países;
- KILM, sistema de indicadores claves del mercado de trabajo, base de datos en línea de 20 indicadores laborales;
- QUIPUSTAT, sistema de indicadores que se está desarrollando a nivel regional que cuenta con 21 indicadores principales en temas relacionados con el mercado laboral y trabajo decente;
- Panorama Laboral de ALC publicado anualmente desde el año 1995.

Actualmente existen muchas iniciativas de desarrollo de nuevos indicadores para la medición del trabajo decente, tanto a nivel mundial, como a nivel de las oficinas regionales de OIT.

El trabajo llevado a cabo durante los últimos años ha decantado en una propuesta de indicadores que tiene como referencia los cuatro objetivos de la OIT: 1. cumplimiento de los derechos en el trabajo, 2. fomento del empleo productivo para las mayorías, 3. ampliación de la cobertura de protección social para todos y todas, y, 4. el diálogo social como un elemento clave de la institucionalidad democrática.

La iniciativa propone 19 indicadores principales, 25 indicadores adicionales, y 8 indicadores de contexto económico y social. Dentro de estos indicadores existen cuatro indicadores coincidentes con aquellos de la meta 1.B de los ODM y varios indicadores adicionales que complementan a otros indicadores ODM.

Con ello la OIT considera no sólo relevante, sino que necesario y posible avanzar hacia el camino de la armonización y conciliación estadística a través de la integración de esfuerzos de los organismos internacionales, regionales y los países. Por ello la oficina regional de la OIT ha firmado junto a CEPAL un convenio de cooperación que subraya el interés de avanzar de manera integrada hacia el desarrollo de estadísticas de empleo.

Organización Mundial de la Salud

Esta exposición estuvo a cargo del Sr. Rifat Hossain de la Organización Mundial de la Salud, OMS. La presentación trató principalmente del monitoreo y cálculo de los indicadores de agua y saneamiento (indicadores 7.8 y 7.9 de los ODM). Estos indicadores son calculados por el programa en conjunto de la OMS y la UNICEF, *-Joint Monitoring Programme-*, que tiene como objetivos:

- Monitorear los indicadores relativos a agua y saneamiento, lo cual se realiza a través de su reporte bianual (última versión 2008), en donde se presenta información estadística acerca de saneamiento y agua potable para todos los países del mundo, además de presentarse cifras agregadas a nivel regional y mundial;
- Informar a los tomadores de decisiones y a la sociedad civil acerca del estado del sector;
- Construir capacidades nacionales para el monitoreo de estos indicadores a través de la realización de talleres.

Para el cálculo de los indicadores se utiliza información estadística proveniente de diferentes fuentes: encuestas de hogares, encuestas de propósito múltiple y/o otras encuestas nacionales o sectoriales, y cuestionarios del Banco Mundial. Se utiliza una línea base en el año 1990, y se estima y proyecta para cada país con todos los puntos de observación que tienen disponibles. En países con poca información estadística se pueden utilizar sólo dos puntos de observación, o inclusive sólo uno.

Esta metodología suele generar diferencias en los valores de los indicadores calculados a nivel nacional, en donde normalmente sólo se utiliza una fuente de información. Para subsanar esta situación y avanzar hacia la conciliación se está trabajando en una nueva metodología de aproximación gradual que denominan "Ladder approach" o "acercamiento de escalera". Con ello pretenden en una primera instancia llenar vacíos de información con datos estadísticos calculados a partir de metodologías concensuadas, mediante cooperación entre las agencias internacionales y una consulta activa a los actores nacionales.

UNESCO:

La última presentación de las agencias la expuso el Sr. Daniel Taccari, representante de la oficina de UNESCO regional. Expuso acerca de las actividades que realiza UNESCO para la recolección de información tanto a nivel mundial como regional, particularmente en lo que se refiere a los indicadores ODM. Se refirió además al proceso de conciliación estadística que está encabezando CEPAL, con el cual UNESCO colabora a través de la Oficina Regional y particularmente desde la División de Estadística.

Los trabajos de recolección de información de UNESCO se enmarcan dentro de la iniciativa "Educación para todos" iniciada en 1990, que define metas a alcanzar al 2015, y utiliza indicadores para evaluar su desempeño. Muchos de estos indicadores coinciden con los indicadores ODM.

Además de las bases nacionales de información estadística, la UNESCO utiliza otras fuentes de información que tienen que ver con los datos de población, que proviene de la División de Población de UN, y algunos datos como Producto Interno Bruto, tasa de cambio, que provienen del Banco Mundial o el Fondo Monetario Internacional. Esta es una posible causa de diferencia en el valor de los indicadores calculado por UNESCO, y aquel reportado por el país.

La UNESCO recolecta datos de los países de forma anual a través de cuestionarios preestablecidos que no son uniformes para todos los países. Una vez establecidos los cuestionarios, la UNESCO interactúa con dos

actores de los países: por un lado su principal interlocutor dentro de cada país lo constituye los ministerios y Secretarías de educación, por lo tanto los cuestionarios se envían a través de las comisiones nacionales o delegaciones permanentes pero se mantiene además contacto con los responsables de las estadísticas de educación dentro de los ministerios sectoriales de cada país.

Los cuestionarios una vez recibidos por UNESCO pasan por diferentes etapas. Primero son trabajados por dos unidades dentro de la UNESCO que producen reportes acerca de la consistencia interna de los datos y de los indicadores producidos. Estos reportes se devuelven al país y se discuten con cada uno de los equipos nacionales sobre los posibles problemas que pudieran encontrarse dentro de los cuestionarios, acordándose en forma conjunta el valor del indicador que finalmente se va a publicar. Finalmente la información es puesta en línea y se incorpora además en diversas publicaciones que produce UNESCO. Todo este proceso dura aproximadamente dos años, siendo ésta otra posible causa de diferencia en el valor de los indicadores calculado por UNESCO, y aquel reportado por el país.

Visto esto, UNESCO se encuentra trabajando en diversos ámbitos para avanzar hacia el camino de la conciliación. Una de las actividades que ha desarrollado junto a CEPAL ha sido la propuesta de indicadores de educación adicionales, para los cuales los países tengan información y que sean además relevantes para medir el logro de los países ALC en materia educativa.

A continuación se llevó a cabo una sesión de preguntas y comentarios. Los temas que se resaltaron fueron los siguientes:

- Se recalcó la necesidad de que las ONEs y los ministerios de medioambiente trabajen en forma conjunta, pudiendo las oficinas de estadística brindar un importante apoyo en el tratamiento de los datos de registro, y las oficinas medioambientales aportar los conocimientos temáticos. Por lo tanto resulta fundamental fortalecer dicha interacción que es aún muy débil en gran parte de los países de la región.
- Se subrayó la necesidad de que las agencias internacionales, que son en muchos casos quienes producen indicadores (por ejemplo en el caso de la OIT), apoyen a los países en la utilización de dicha información para la toma de decisiones y la orientación de las políticas nacionales.
- Se mencionó que son normalmente las agencias internacionales las que poseen mayor credibilidad por parte de la ciudadanía, que los organismos nacionales. Por lo tanto se vuelve aún más crítica la necesidad de conciliar las estadísticas entre el nivel nacional y el internacional. Para ello es fundamental que se destaquen cuáles son las diferencias entre los valores nacionales y aquellos que presenta la agencia internacional.

Segundo Bloque



El segundo bloque se enfocó a la presentación de una primera propuesta de CEPAL de la Estrategia de Conciliación Estadística ODM para la región, que fue expuesta por el Sr. Juan Carlos Feres y Rayén Quiroga, ambos de la División de Estadística y Proyecciones Económicas, CEPAL

Primero se expuso la estrategia de Conciliación Estadística, enfocándose en conceptos y lineamientos de conciliación estadística ODM en ALC, espacios y actores para la articulación y coordinación interinstitucional.

Luego la presentación se centró en Una Agenda Regional de acción para la conciliación estadística ODM, que incluyó recomendaciones de conciliación según escalas e interfaces de articulación ODM, pero que se enfocó principalmente en las acciones a desarrollar durante el próximo bienio 2009 – 2010. A continuación se enumeran los puntos expuestos:

1. Ampliar estudio piloto de conciliación (+ indicadores prioritarios, países y agencias);
2. Especializar el trabajo ulterior de conciliación por tema: educación, agua y saneamiento, medio ambiente, pobreza para profundizar con agencias y países;
3. Ordenar el intercambio de información indicadores ODM en forma especializada con un punto regional-global (limitar e informar el intercambio bilateral con agencias internacionales);
4. Refinar documento técnico oficial (diagnóstico y la estrategia de conciliación), respaldado por CEA;
5. Buscar financiamiento que permita continuar las actividades estadísticas regionales ODM (programa de conciliación estadística ODM);
6. Fortalecer la voluntad política intersectorial para el monitoreo ODM.
7. Iniciar primera ronda de instalación de mesas o comités interinstitucionales ODM;
8. Avanzar y profundizar el proceso de institucionalización ODM en las ONEs.
9. ONEs podrían publicar en la web todos los cuestionarios internacionales que contesta (ODM y otros);
10. Estimular la publicación de bases de datos oficiales utilizadas en el proceso de monitoreo y en la elaboración de los informes nacionales ODM;
11. Solicitar a organismos nacionales sectoriales informar a las ONEs toda vez que respondan cuestionarios a solicitud de organismos regionales o internacionales relativos a levantamiento de datos;
12. Reforzar los recursos y equipos estadísticos de ODM en CEPAL y en las oficinas regionales de las agencias internacionales;
13. Avanzar en la participación de los responsables ODM IN países en la construcción de agenda conciliación regional ALC;
14. Continuar reforzamiento del rol de las ONEs en los procesos de elaboración de IN ODM -aspecto normativo, series de datos y metadatos- (mesas interinstitucionales permanentes).

A continuación se llevó a cabo una sesión de preguntas y comentarios. Los temas que se resaltaron fueron los siguientes:

- En general el Plan tuvo una muy buena acogida por parte de los países y las agencias;
- Se recomienda, tal como se había propuesto, continuar el trabajo por grupos temáticos, pero se cree fundamental la convocatoria de reuniones transversales en donde se discutan las conclusiones de cada uno de los temas particulares;
- Se considera necesario que las agencias internacionales transparenten sus metodologías de cálculo y las entreguen a los países;
- Se cree necesario especificar la estrategia propuesta en miras de buscar financiamiento internacional. Para ello se propuso reorganizar las acciones de acuerdo a las escalas presentadas y de acuerdo a temas específicos, por ejemplo coordinación, capacitación, etc. Esto permitiría definir tareas específicas para las cuales se requeriría encontrar recursos. Por otro lado se planteó agrupar a los países de la región de acuerdo a sus propias capacidades estadísticas y de coordinación.
- Otra clasificación propuesta para delinear la estrategia considera 4 categorías: Sistema de producción de la información, sistema de coordinación, sistema de información, y sistema de difusión y posicionamiento.
- Se concuerda en que urge una mayor coordinación entre las agencias globales y las regionales, ya que en muchas ocasiones ambas demandan información en forma simultánea a los países. En tal sentido, se propone que sean los organismos regionales los que interactúen directamente con los países. Por otro lado se plantea también la necesidad de que se coordinen las propias agencias del sistema de NU, especialmente representantes del PNUD y CEPAL.

Tercer Bloque



En el último bloque de este seminario se continuó con el debate ya iniciado durante la segunda sesión de la mañana, enfocándose la discusión en la Estrategia de Conciliación Estadística, además de la presentación por parte de los asistentes de sus Compromisos para desarrollar la Agenda de Conciliación. El espacio fue moderado por Juan Carlos Feres, e intervinieron distintos representantes de los países y las agencias. Se hizo hincapié en que la estrategia debe cumplir con objetivos realizables en un espacio de programación de dos o tres años sin pretender llegar a una conciliación total, entendiendo que son muchos los actores que intervienen en el proceso de generación de la información y que existen dificultades importantes para llegar a todos ellos.

Cómo avanzar en la Estrategia de Conciliación estadística ODM

Se destacaron los siguientes puntos:

- **Existen diferentes visiones acerca de la necesidad de ampliar el diagnóstico sobre vacíos y discrepancias para poder implementar la Estrategia de Conciliación**

Mientras algunos argumentan que si se incluyen más países se podría "saturar la muestra", otros creen que los problemas observados en los cinco países que incluyó el Ejercicio Piloto no son necesariamente representativos de toda la región. Lo que parece ser un sentimiento compartido es que para seguir hacia la conciliación estadística ODM se deberán involucrar nuevos países, sin pretender ampliar el diagnóstico, sino en búsqueda de buenas prácticas replicables en otros países.

- **Para avanzar en la Estrategia de Conciliación se deben conformar grupos temáticos**

Se concordó en general que para seguir trabajando en la estrategia es necesario construir ciertos grupos temáticos que sean facilitadores de la implementación de la estrategia, a partir de los cuales se pueden construir planes, establecer compromisos, y confluir finalmente en recomendaciones y buenas prácticas.

Para ello se plantearon dos opciones; establecer subgrupos de acuerdo a las características institucionales de los indicadores, u ordenar el trabajo de acuerdo a una segmentación de tipo instrumental. Para poder establecer subgrupos de indicadores, uno de los elementos de diagnóstico que todavía estaría pendiente sería la sistematización de los organismos encargados del cálculo de los distintos tipos de indicadores, para ver tras de ellos las instituciones responsables e ir estableciendo segmentadamente una estrategia con elementos en relación a cada uno de los actores.

Una vez establecido esto, y reconociendo a las ONE como un interlocutor primordial, una alternativa sería comenzar a trabajar con un subgrupo de indicadores que sean recolectados y monitoreados por las ONEs.

Otra alternativa sería comenzar a trabajar con los indicadores que provienen de encuestas de hogares, ya que su proceso de modificación puede ser implementado de forma ágil, introduciéndose modificaciones con el objeto de responder a la armonización.

- **Para progresar en la Estrategia de Conciliación se debe necesariamente fortalecer el rol de la ONE dentro del contexto nacional**

Se concuerda en que la forma en que se resuelvan las discrepancias dependerá en gran medida de la forma en que se trabajen las cosas dentro de cada país. En primer lugar dependerá del rol de la ONE dentro del contexto nacional, su capacidad técnica y su capacidad de liderazgo para encabezar procesos tendientes a la conciliación. Por otro lado dependerá de la relevancia política que se le asigne a los ODM a nivel nacional, que definirá en gran medida la asignación de recursos para tal objetivo.

– **Es necesario dar mayor continuidad a este trabajo para poder delinear y refinar la Estrategia de Conciliación**

Se conviene en que para poder seguir trabajando en el camino hacia la conciliación estadística en los ODM es necesario establecer una metodología de trabajo que permita mantener los contactos de forma permanente y trabajar en la estrategia de forma continua, sin necesariamente incurrir en grandes gastos que implica el desarrollo de reuniones presenciales.

Compromisos para avanzar en la Estrategia de Conciliación estadística ODM

Entre los compromisos asumidos destacan los siguientes:

CEPAL seguirá manteniendo el tema de conciliación estadística ODM como un área de alta prioridad dentro de la institución, por lo que se comprometió a seguir buscando recursos, especialmente para financiar futuras reuniones.

El Grupo Regional de Apoyo Técnico del Sistema de Indicadores e Información para América Latina y el Caribe de UNICEF, se comprometió a seguir capacitando a los países de la región en la creación y el uso de las bases de datos con la tecnología devinfo y apoyándolos también en adaptación web, para poder con ello generar bases de datos confiables y asequibles al público en general.

Pasos inmediatos a seguir

Los principales acuerdos y compromisos de esta reunión serán presentados por Juan Carlos Feres en la Octava reunión del Comité Ejecutivo de la Conferencia Estadística de las Américas, que se llevará a cabo en esta misma ciudad entre el 22 y el 24 de octubre de 2008.

Anexo: Listado de participantes

Países

Antillas Holandesas

Keith Carlo

Director Ejecutivo Gobierno Federal Antillas Holandesas

Ministerio Salud y Desarrollo Social

Dir.: Schouwburgweg 24-26 APNA building.

Tel.: (09-5999) 4669 331 (ext 333 secretary) (office)/ 09-59995250750 (mobile)

E-mail: keithcarlo@hotmail.com

Ann Groot-Philipps

Senior Policy Advisor of the Directorate of Foreign Relations

Dir.: Fort Amsterdam 15, Willemstad, Curacao, N.A.

Tel.: (599 9) 461 3933

E-mail: ann.philips@gov.an

Mike Jacobs

Director of Social and Demographic Statistics

Central Statistical Office

Dir.: Fort Amsterdam 15, Willemstad, Curacao, N.A.

Tel.: (599 9) 4630172

E-mail: mike.jacobs@gov.an

Jamila Romero

Economista/ Senior Policy Hdo

Department for Development Cooperation

Dir.: Plaza M. Hoyer 9. Willemstad – Curacao, N.A

Tel.: (599 9) 4611 866

E-mail: jamila.romero@gov.an

Argentina

Ana María Edwin

Directora

Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC)

Dir.: Av. Julio A. Roca 609 – piso 2, of. 201

Tel.: (54 11) 4349 9613

E-mail: aedwi@indec.mecon.gov.ar

Claudio Ruben Comarí

Coordinador de Estudios de Condiciones de Vida

Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC)

Dir.: Av. Julio A. Roca 609 – piso 2, of. 201

Tel.: (54 11)4943 9802

E-mail: ccoma@indec.mecon.gov.ar

Daniel Roberto Petetta

Director Estadísticas Sectoriales

Instituto Nacional de Estadísticas y Censos

Dir.: Av. Julio A. Roca 609 – piso 2, of. 201

Tel.: (54 11) 4349 9268

E-mail: dpete@indec.mecon.gov.ar

Bahamas

Kelsie Lenor Dorsett
Acting Director of the Department of Statistics
Department of Statistics
Dir.: Clarence Bain Bldg, Thompson Blvd., P.O. Box N 3904, Nassau, Bahamas
Tel.: (1 242) 302 2470 / 325 5452
E-mail: kelsiedorsett@bahamas.gov.bs

Leanza Elizabeth Keju
Undersecretary of Health
Ministry of Health
Dir: Nassau Bahamas
Tel: (1 242) 502 4738/4684
E-mail: elizabethkeju@bahamas.gov.bs

Belice

Glenford Avilez
Director of Central Statistical Office
Central Statistical Office
Dir: 1902 Constitution Drive, Belmopan
Tel: 501-822-2207/2352
E-mail: glennavilez@statisticsbelize.org.bz

Bolivia

María del Carmen Choque
Directora de Coordinación General
Instituto Nacional de Estadística (INE)
Dir: Calle José Carrasco 1391
Casilla 6129. La Paz. Bolivia
Tel: 591 2 2222333 int 153
E-mail: mchoque@ine.gov.bo

Chile

Luis Alejandro Diaz Silva
Jefe División Social
Ministerio de Planificación
Dir: Ahumada 48, piso 7, Santiago
Tel: (56 2) 6751501
E-mail: ldiaz@mideplan.cl

Colombia

Alejandra Corchuelo Marmolejo
Asesora Dirección, Departamento Administrativo Nacional de Estadística DANE
Dir: Carrera 59, No. 26-70 Interior CAN (Centro Administrativo Nacional)
Edificio DANE. Bogotá
Tel: (57 1) 597 8331
E-mail: acorchuelom@dane.gov.co

Miguel Angel Cardozo
Asesor de la Dirección de Desarrollo Social DNP
Departamento Nacional de Planeación (DNP)
Dir: Calle 26 # 13 - 19 - Edificio Fonade.
Tel: (571) 381 50 00
E-mail: mcardozo@dmp.gov.co

Costa Rica

Doris Sosa Jara
Directiva
Instituto Nacional de Estadística Censos
Dir: Mercedes de Montes de Oca. de la Rotonda de la Bandera, 450 metros de oeste sobre Calle los Negritos, Edificio Ana Lorena 100 Sur. San José, Costa Rica.
Tel: (506) 2207 4184/ 2280 9472 directo/ (506) 2280 9472 ext 375
E-mail: dsossa@ucr.ac.cr ; consejo@inec.go.cr

Karol Barboza Calvo
Coordinadora Gobierno
MIDEPLAN
Dir.: Agencia Subaru en Los Yoses, 100 metros Norte, Edificio Adriático (Mano derecha), San José
Tel.: (506) 281 2700 / 386 8138
E-mail: kbarboza@mideplan.go.cr; kbarboza@costarricense.cr

Cuba

Oscar Mederos Mesa
Director General
Oficina Nacional de Estadísticas
Dir.: Paseo N°.60 e/3^{era} y 5^{ta} Vedado
Plaza Ciudad de la Habana, Cuba
Tel.: (53 7) 830 0000 / 830 0005
E-mail: mederos@one.gov.cu / mederosone@gmail.com

Ecuador

Claudio Gallardo Leon
Director de Planificación
Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC)
Dir: Juan Larrea No. 15-36 y Riofrío. Quito, Ecuador
Tel.: (593 2)223 5683
E-mail: claudio_gallardo@inec.gov.ec; cvgallardol@hotmail.com

Byron Villacis Cruz
Director General
Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC)
Dir: Juan Larrea No. 15-36 y Riofrío
Tel.: (593 2)223 5683
E-mail: byron_villacis@inec.gov.ec

Haïti

Marie Suzie Beauchamps
Jefe del Servicio de Estadísticas Sociales/ Chef de Service des Statistiques Sociales
Instituto Haitiano de Estadísticas/ institut Haitien de Statistique et d'Informatique
Dir: Rue Joseph Janvier et Blvd. Harry Truman #1, Port Au-Prince, Haiti, HT6110
Tel: (509) 515 5764/ (509) 516-3466/ (509) 480 7354
E-mail: mbeauchamps@hotmail.com/ mbeauchamps@yahoo.com

Honduras

Horacio Lovo
Subgerente Estadísticas Socio-Demográficas
Instituto Nacional de Estadística (INE)
Dir: Edificio Gómez, Col. Florencia Sur
Boulevard Suyapa
Tegucigalpa
Tel: (504) 239 7161
E-mail: lovostat@hotmail.com

Sergio Sánchez
Director Ejecutivo
Instituto Nacional de Estadística (INE)
Dir: Lomas del Guijarro, edificio Plaza Guijarro, 5to.piso, Tegucigalpa, M.D.C., Honduras, C.A.
Tegucigalpa
Tel: (504) 239 7154
E-mail: sergiosa@hondutel.hn

México

Jorge Antonio Millán Arellano
Director General Adjunto de la Oficina de Vinculación con la Presidencia de la República
Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI)
Dir.: Avda. Patriotismo 711, Torre C 4°. Piso Col. San Juan Mixcoac, Delegación Benito Juárez, 03730, México D.F., México
Tel.: (52 55) 5278 1000 ext.1928 / 10697979
E-mail: antonio.millan@inegi.gob.mx

Nicaragua

Emer Antonio García López
Coordinador Sistema Nacional de Seguimiento a Indicadores Desarrollo
Instituto Nacional de Información de Desarrollo (INIDE)
Dir.: Residencial Las Brisas, frente a entrada principal del Hospital Lenin Fonseca, Managua, Nicaragua
Tel.: (505 228)268 1793
E-mail: emer.garcia@inide.gob.ni

Panamá

Danis Cedeño
Subdirector Nacional Área Sociodemográfica
Contraloría General
Dirección de Estadística y Censos de la República de Panamá
Dir: Av. Balboa y Federico Boyd
Apartado 081-01521
Tel: (507) 510 4808/07
E-mail: danisc@contraloria.gob.pa

Paraguay

Héctor Ramón Cárdenas Molinas
Secretario Ejecutivo
Gabinete Social de la Presidencia de la República
Dir.: O'leari 409 y Estrella, Edificio Parapiti, Ofic. 212, Asunción.
Tel.: (595 21)492 129
E-mail: hector.cardenas@gabinetesocial.gov.py

Zulma Concepción Sosa de Servín
Directora General
Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos
Dir.: Naciones Unidas E/Saavedra – Fernando de la Mora, Zona Norte
Tel.: (595 21) 508 493 / 510 867
E-mail: zso@dgeec.gov.py / zulmasosa@cu.com.py

Alicia Álvarez Alvarenza
Coordinadora Parinfo- ODM-DGEEC
Dirección General de Estadística Encuestas y Censos
Dir: Naciones Unidas y Saavedra. Asunción
Tel: (595 21) 674 243/ (595) 981870023
E-mail: alicia_alv@hotmail.com

Perú

Rofilia Ramírez
Directora Técnica de la Dirección de Demografía e Estudios Sociales
Instituto Nacional de Estadística e Informática
Dir: Av. Gral. Garzón No 658-Lima 11
Tel: (51 1) 433 4223 - 307
E-mail: rofilia.ramirez@inei.gob.pe

Cirila Gutiérrez Espino
Directora Ejecutiva de Indicadores Sociales
Instituto Nacional de Estadística e Informática
Dir: Av. Gra. Garzón No 658-Lima 11
Tel: (51 1) 424 8087
E-mail: cirila.gutierrez@inei.gob.pe

República Dominicana

Clara Báez
Gerente Coordinación Técnica y Cooperación Internacional
Oficina Nacional de Estadística
Dir: Ave. México, Esquina Leopoldo Navarro, Edif. Juan Pablo Duarte, Piso 9
Tel.: (809) 682 7777
E-mail: clara.baez@one.gob.do

Francisco Cáceres
Gerencia de Censos y Encuestas
Oficina Nacional de Estadística
Dir: Ave. México, Esquina Leopoldo Navarro, Edif. Juan Pablo Duarte, Piso 9
Tel.: (809) 682 7777
E-mail: francisco.caceres@one.gob.do

Pedro Álvarez
Gerente Estadísticas Demográficas, Sociales y Culturales
Oficina Nacional de Estadística
Dir: Av. México, Esquina Leopoldo Navarro, Edif. Juan Pablo Duarte, Piso 9
Tel.: (809) 682 7777 ext 254
E-mail: pedro.alvarez@one.gob.do

José Luis Actis
Gerente de Estadísticas Económicas
Oficina Nacional de Estadística ONE
Dir: Ave. México, Esquina Leopoldo Navarro, Edif. Juan Pablo Duarte, Piso 9
Tel.: (809) 682 7777
E-mail: jose.actis@one.gob.do
Jafmary Feliz
Departamento Investigaciones
Oficina Nacional de Estadística
Dir: Ave. México, Esquina Leopoldo Navarro, Edif. Juan Pablo Duarte, Piso 9
Tel.: (809) 682 7777
E-mail jafmary.feliz@one.gob.do

Mariví Arregui
Gerente Articulación
Oficina Nacional de Estadística ONE
Dir: Ave. México, Esquina Leopoldo Navarro, Edif. Juan Pablo Duarte, Piso 9. Santo Domingo
Tel.: (809) 682 7777 ext 236
E-mail: marivi.arregui@gob.do

Valentín García Alvarez
Coordinador Territorial
Oficina Nacional de Estadística
Dir: Ave. México, Esquina Leopoldo Navarro, Edif. Juan Pablo Duarte, Piso 9
Tel.: (809) 682 7777
E-mail: valentin.garcia@one.gob.do

Pablo Tactuk
Director Nacional
Oficina Nacional de Estadísticas ONE
Dir.: Ave. México, Esquina Leopoldo Navarro, Edif. Juan Pablo Duarte, Piso 9
Tel.: (809) 682 7777 ext. 277 y 276
E-mail: p.tactuk@one.gob.do / marisol.acevedo@one.gob.do

John Gagain
Director Ejecutivo
Comisión Presidencial sobre los Objetivos del Milenio y el Desarrollo sostenible (COPDES)
Dir: Av. México Esq. Dr. Delgado. Palacio Nacional
Tel: 809 695 8481
E-mail: jgagain@copdes.gov.do

Vivian Sundset
Directora Adjunta para Desarrollo Local
Comisión Presidencial sobre los Objetivos del Milenio y el Desarrollo sostenible (COPDES)
Dir: Av. México Esq. Dr. Delgado. Palacio Nacional
Tel: 809 695 8481
E-mail: vsundset@copdes.gov.do

Bexi Francina Jiménez Mota
Asistente de Territorio
Oficina Nacional de Estadísticas ONE
Dir.: Ave. México, Esquina Leopoldo Navarro, Edif. Juan Pablo Duarte, Piso 9
Tel.: (809) 682 7777
E-mail: francina.jimenez@one.gov.do

Uruguay

Alicia Melgar
Directora Técnica
Instituto Nacional de Estadísticas
Dir.: Río Negro 1520, Montevideo, Uruguay
Tel.: (598 2)903 2878 al 80
E-mail: amelgar@ine.gub.uy / msusena@ine.gub.uy

Christian Adel Mirza Perpignani
Director de Políticas Sociales
Ministerio de Desarrollo Social (MIDES)
Dir:
Tel: (598) 2 4035646
E-mail: cmirza@mides.gub.uy

Venezuela

Elías Eljuri Abraham
Presidente
Instituto Nacional de Estadística
Dir: Av. Bocayá. Edif. Fundación La Salle, Maripérez. Caracas
Tel: (0212) 793 16 15/ 0416 6354762
E-mail: eljuri@gmail.com; presidenciaine@ine.gov.ve

Luis Gerónimo Reyes
Coordinador Ejecutivo del Despacho
Instituto Nacional de Estadísticas
Dir.: Av. Boyacá, Edificio Fundación La Salle, Maripérez, Caracas, Venezuela
Tel.: (0 212) 793 16 15 / 782 48 12
E-mail: lreyes@ine.gov.ve; lgrv@hotmail.com; luisgrv@hotmail.com

AGENCIAS

OIT

Miguel del Cid
Director Programa Sistema de Información y Análisis Laboral para ALC.
Oficina Internacional del Trabajo OIT
Dir: Albroom, Edif. 868, Corregimiento de Ancón. Panamá
Tel: (507) 315 0546
E-mail: delcid@oit.org.mx

UNIFEM

María de la Paz López
Asesora Regional
UNIFEM CA
Dir.: Presidente Masaryk #29 Piso 6° México D.F., México
Tel.: (52 55)5263 9808
E-mail: mpazl@prodigy.net.mx / paz.lopez@unifem.org.mx

UNICEF

Ruth Vejas de Quiroz
Encargada del grupo regional de apoyo técnico DEVINFOLAC
Oficina Regional de UNICEF/ Gobierno de Panamá
Dir: Ciudad del Saber – Clayton Panamá
Tel: (507) 317 1418
E-mail: infolac1@cwpanama.net

OPS/PAHO

Carlos Alejandro Giusti
Asesor Regional en Estadísticas Vitales y de Salud
Dir: Providencia 1017 - 4º/5º Piso – Santiago
Tel: (56 2) 4374627
E-mail: giustia@chi.ops-oms.org

UNESCO

Daniel Taccari
Asesor Regional para LAC del Instituto de Estadística
UNESCO
Dir: Enrique del Piano 2058-Providencia
Tel: (56 2) 4724621 - 4724600
E-mail: dtaccari@unesco.cl

PNUD Regional

Almudena Fernández
Consultora
PNUD - RBLAC
Dir: 475 48 th Avenue, Apt. 1812. Long Island, NY 11109
Tel: (646) 296 5251
E-mail: almudena.fernandez@undp.org; af2287@columbia.edu

PNUMA

Graciela Metternicht
Coordinadora Regional, División de Evaluación y Alerta Temprana DEAT
Programa de la Naciones Unidas para el Medio Ambiente PNUMA
Oficina Regional para América Latina y el Caribe
Dir: Av. Morse Edificio 103, Ciudad del Saber
Tel: (507) 305 3150
E-mail: graciela.metternicht@pnuma.org

WHO

Rifat Hossain
Statistician
Dir: 20 Chemin Francois-Lehmann. Geneva. Switzerland
Tel: (41 22) 791 1624
E-mail: hossainr@who.int

ECLAC Subregional headquarters for the Caribbean

Karoline Schmid
Social Affairs Officer
Dir: 1 Chamcey Lane.
Port of Spain. Trinidad y Tobago
Tel: (1 868) 623 5595/ 2223
E-mail: karoline.schmid@eclac.org

CEPAL

Máximo Aguilera
División de Estadística y Proyecciones Económicas
Tel.: (56 2) 210 8715
E-mail: maximo.aguilera@cepal.org

María Alejandra Botiva León
Asistente Investigación
CEPAL – Bogotá
Dir: Carrera 13ª # 28-38 Of. 210. Bogotá
Tel: (57 1) 336 8512 ext 105
E-mail: mariaalejandra.botiva@cepal.org

Juan Carlos Feres
Jefe de Estadísticas Sociales, División de Estadística y Proyecciones Económicas
Tel.: (56 2) 210 2408
E-mail: juancarlos.feres@cepal.org

Rayén Quiroga
División de Estadística y Proyecciones Económicas
Tel.: (56 2) 210 2665
E-mail: rayen.quiroga@cepal.org

Magda Ruíz
Asesora CELADE-CEPAL
Tel: (56 2) 210 2133
E-mail: magda.ruiz@cepal.org

Pauline Stockins
División de Estadística y Proyecciones Económicas
Tel: (56 2) 2102194
E-mail: pauline.stockins@cepal.org